

# REFERENDUM VOTE APPLICATION FORM

## Number or title of the by-law, resolution or ordinance covered by the referendum request

Number: RE-618-09-2020

Title: Purchase of 2 10-wheel trucks and a loan of \$ 775,000

I, the undersigned, declare that I am a qualified person with the right to be registered on the referendum list of the municipality (or of the sector concerned by the by-law, resolution or ordinance mentioned above, if applicable) and requests that a referendum be held on this by-law, in accordance with the Act respecting elections and referendums in municipalities (RSQ, c. E-2.2).

First and last name (block letters) \_\_\_\_\_

Address giving the right to registration on the referendum list (block letters):

\_\_\_\_\_

## Ability to vote

- domiciled
- owner of a building
- occupant of a business establishment
- co-owner of a building
- co-occupant of a business establishment

## Signature

\_\_\_\_\_

## Contact details (optional) <sup>8</sup>

Phone number: \_\_\_\_\_

Email: \_\_\_\_\_

<sup>8</sup> These contact details will be used only to communicate with you if details are required to process your request.

**Declaration of the person who assisted the qualified voter who is unable to sign his or her referendum request (to be completed, if applicable)**

I declare that I have assisted the person qualified to vote whose name and address appear above and that I am:

his spouse or a parent;

a person other than their spouse or a parent and that I have not provided assistance to another person qualified to vote who is not my spouse or a parent during the present referendum request procedure.

**First and last name (block letters)** \_\_\_\_\_

**Signature**

\_\_\_\_\_

## USEFUL INFORMATION ON REQUESTS FOR A REFERENDUM VOTE

### **Conditions to be fulfilled in order to be a qualified voter with the right to be entered on the referendum list**

On the date of adoption of the by-law, resolution or order that is the subject of the application, the person shall:

- be a natural person domiciled in the territory of the municipality or sector concerned and, for at least six months, in Quebec;
- be a major, a Canadian citizen, and not a curator;
- not have been convicted of an offence that constitutes a fraudulent election practice.

OR

- be a natural<sup>9</sup> or legal<sup>10</sup> person who, for at least 12 months, has been:
  - sole owner of a building located in the territory of the municipality or sector concerned;
  - sole occupant of a business establishment located in the territory of the municipality or sector concerned;
  - undivided co-owner of a building or co-occupant of a business establishment located in the territory of the municipality or sector concerned.

In addition to being registered following any designation as a representative of a legal person, the person who is entitled to vote in several capacities can only make a request in one capacity, in the following order of priority:

- as a domiciled person;
- as the sole owner of a building;
- as the sole occupant of a business establishment;
- as an undivided co-owner of a building;
- as a co-occupant of a business establishment.

### **Details of the address to appear on a referendum request**

The address to be entered on a referendum poll request is, depending on the quality giving the person qualified to vote the right to be entered on the municipality's referendum list:

---

<sup>9</sup> This person must be of legal age, a Canadian citizen, not be under curatorship and not have been convicted of an offense constituting a corrupt electoral practice.

<sup>10</sup> The legal person exercises its rights through one of its members, directors or employees whom it designates by resolution. The designated person must, on the date of adoption of the by-law, resolution or order that is the subject of the application, be of full age and a Canadian citizen and must not be under curatorship or have been convicted of an offense constituting a corrupt electoral practice.

- the home address, in the case of a person qualified to vote domiciled in the territory of the municipality;
- the address of the immovable, in the case of a person qualified to vote who is the sole owner or undivided co-owner of an immovable located in the territory of the municipality;
- the address of the business establishment, in the case of a person qualified to vote who is the sole occupant or co-occupant of a business establishment located in the territory of the municipality.

### **Documents to accompany a request for a referendum vote**

i) Identification document The referendum request must be accompanied by a copy (photo, photocopy) of one of the following documents:

- health insurance card issued by the Régie de l'assurance maladie du Québec;
- driver's license or probationary license issued by the Société de l'assurance automobile du Québec;
- Canadian passport;
- Certificate of Indian Status;
- Canadian Forces identity card.

ii) Power of attorney or resolution

To have the right to formulate a request for a referendum vote, any undivided co-owner of a building or co-occupant of a business establishment must be designated, by means of a power of attorney signed by the majority of the persons who have been co-owners or occupants since at least 12 months, as the one who has the right to sign the referendum request on their behalf and to be placed on the referendum list, if applicable. If it has not been sent to the municipality beforehand, this proxy must be sent with the request for a referendum vote.

To have the right to make a request for a referendum vote, a legal person must have designated by resolution, from among its members, directors or employees, a person who will exercise this right. If it has not been sent to the municipality beforehand, this resolution must be sent with the request for a referendum vote.

### **Forwarding of requests for referendum votes**

Any request for a referendum can be sent to the municipal office:

- by mail, at the following address: 88 des Érables street, Grenville-sur-la-Rouge, Quebec, J0V 1B0;
- by email, at the following address: [infogslr.ca](mailto:infogslr.ca).